

Известия Южного федерального университета.
Филологические науки. 2026. Том 30, № 3
ЯЗЫКОЗНАНИЕ

Научная статья

УДК 808.1

ББК 81.2

<https://doi.org/10.18522/1995-0640-2026-3-80-89>

РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ КОНЦЕПТА «БОГАТСТВО» В РОМАНЕ «ПРИКЛЮЧЕНИЯ ОГИ МАРЧА» С. БЕЛЛОУ

Таисия Юрьевна Летунова

Южный федеральный университет, Ростов-на-Дону, Россия

Аннотация. Рассматривается репрезентация концепта «богатство» как ключевого компонента американской культурной идентичности, связанного с идеей американской мечты, в контексте конкретного произведения. Результаты исследования демонстрируют многообразие средств выражения понятийного, ассоциативного, образного и оценочного аспектов концепта «богатство» в романе «Приключения Оги Марча» С. Беллоу, обусловленное особенностями социокультурного контекста и авторского идиостиля.

Ключевые слова: *концепт, концепт «богатство», американская литература, американская мечта, С. Беллоу*

Для цитирования: *Летунова Т. Ю.* Репрезентация концепта «богатство» в романе «Приключения Оги Марча» С. Беллоу // Известия ЮФУ. Филол. науки. 2026. Т. 30, № 3. С. 80–89. <https://doi.org/10.18522/1995-0640-2026-3-80-89>

Original article

REPRESENTATION OF THE CONCEPT “WEALTH” IN SAUL BELLOW’S NOVEL “THE ADVENTURES OF AUGIE MARCH”

Taisia Yu. Letunova

Southern Federal University, Rostov-on-Don, Russian Federation

Abstract. The concept “wealth” is one of the basic constituents of American culture associated with the idea of the American Dream which is relevant to these days. It is also the key concept of American fiction, represented in the works of many American writers. In the article the peculiarities of the definitional, associative, imaginative and evaluative aspects of the concept “wealth” in Saul Bellow’s novel “The Adventures of Augie March” are revealed, and the linguistic means expressing them are described. The definitional aspect of the concept “wealth” is manifested through the nouns and adjectives, directly nominating this phenomenon. The associative aspect of the concept “wealth” is displayed through the words of various parts of speech that belong to the following topics: “money”, “business and entrepreneurship”, “investment”, “property”, “employees”, “cars”, “clothing”, “jewelry” and denote other attributes of wealth. The imaginative aspect of the concept “wealth” is actualized through the portrayal of a rich heir and an immigrant eager to get rich. The choice of these types of people is determined by the literary genre and trend and is closely connected with the evaluative as-

pect of the concept as the depiction of characters and the implied disapproval of the writer expressed by epithets, irony, antonomasia, parallel constructions and other stylistic devices reveals his negative attitude to wealth as social phenomenon.

Key words: *concept, concept "wealth", American literature, American dream, S. Bellow*

For citation: Letunova, T. Yu. (2026). Representation of the concept "wealth" in Saul Bellow's novel "The Adventures of Augie March". *Proceedings of Southern Federal University. Philology*, vol. 30, no. 3, pp. 80-89. (In Russian). <https://doi.org/10.18522/1995-0640-2026-3-80-89>

Введение

Литература как своеобразная социокультурная база данных является инструментом определения национальной идентичности, средством отражения которой выступают концепты. В работах отечественных лингвистов рассматриваются ключевые концепты американской картины мира, такие как «индивидуализм», «материализм», «родина» [Колабинова, 2010; Шурыгина, 2015], их репрезентация в творчестве отдельных американских авторов. Космологические концепты «солнце» и «луна» в романах «Великий Гэтсби», «По эту сторону рая», «Прекрасные и обреченные», «Последний магнат», «Ночь нежна» Ф. С. Фицджеральда [Шубина, 2010], а также концепты «время», «финансист», «победитель», «город» и др. в «Трилогии желания» Т. Драйзера [Фомина, 2016], «американская мечта» в поэзии У. Уитмена [Логинов, 2013], «север» в «Северных рассказах» Дж. Лондона [Лютянский, 2011] и др. в совокупности формируют национальную концептосферу американского общества.

По мнению ученых, концепт «богатство» представляет собой один из базовых концептов любой культуры, в особенности англосаксонской [Учайкина, 2005], и, будучи противопоставленным концепту «бедность», относится к антонимическим [Погребная, 2006], а также считается концептом-стереотипом [Ноженко, 2008], частью концептосферы бедность — богатство [Стешина, 2008] и даже отдельной микроконцептосферой [Зубарев, 2009]. Исследователи анализируют сходства и различия в его вербализации в британском и американском вариантах английского языка в том числе в сравнении с русским языком, отражающие специфику национального менталитета [Клементьева, 2008; Зубарев, 2009]. Художественное отображение данного концепта изучалось на материале произведений американских писателей: в романах «Унесенные ветром» М. Митчелл [Магомедова, 2018], «Финансист» Т. Драйзера [Нестерова, Ремизова, Вавилова, 2024], рассказах О. Генри [Манджиева, 2010]. Анализ перечисленных работ свидетельствует, что концепт «богатство» может по праву считаться художественным, поскольку он опирается на социальные, политические, исторические события, характерные для эпохи и литературы определенного периода, а также на индивидуально-авторский опыт [Лихачев, 1993]. Все это обуславливает актуальность тематики настоящей статьи, цель которой состоит в систематизации и характеристике способов репрезентации концепта «богатство» в романе «Приключения Оги Марча» (The Adventures of Augie March) С. Беллоу.

Научная новизна исследования заключается в том, что ключевой для американской культуры концепт «богатство» впервые рассматривается в указанном произведении как совокупность понятийного, ассоциативного, образного и оценочного компонентов, отражающих национальную и индивидуально-авторскую картину мира.

Материалом исследования послужили 78 примеров, отобранных методом сплошной выборки из текста романа, которые интерпретировались с использованием методов дистрибутивного, контекстологического, литературо-

ведческого и лингвокультурологического анализа. При этом мы опираемся на теорию концептологии Ю. Д. Апресяна, Ю. С. Степанова и др.: концепт понимается как выраженный в языке культурный смысл, обладающий понятийной, ассоциативной, образной и оценочной составляющими, отражающий представление об окружающем мире. Данный феномен обладает сложной многоуровневой структурой с расплывчатыми границами и состоит из ядра, ближней и дальней периферии [Апресян, 1995; Степанов, 1997].

Исследование и его результаты

Концепт «богатство» тесно связан с принципами американского общества, в частности с идеей американской мечты — национального мифа, состоящего из четырех равнозначных компонентов: утверждения богоизбранности американского народа и его исключительности; веры в то, что территория США богата ресурсами, использование которых ведет к материальному изобилию; убеждения, что только в Америке можно стать свободным от словесных и идеологических ограничений; уверенности, что успех и благосостояние зависят только от личностных качеств человека, в то время как сама земля дает всем одинаковую возможность проявить себя [Зверев, 1978]. Учитывая определенную степень религиозности американского общества [Космач, 2024], следует отметить, что идея американской мечты в приведенной выше интерпретации связана, на наш взгляд, с ветхозаветной аксиологической оценкой богатства: «*И если какому человеку Бог дал богатство и имущество, и дал ему власть пользоваться от них и брать свою долю и наслаждаться от трудов своих, то это дар Божий*» (Книга Екклесиаста, 5:18). Любой человек может попробовать разбогатеть на американской земле, но не все способны реализовать свой потенциал, поскольку не каждый обладает божьей искрой.

В силу того что тема американской мечты является центральной в романе «Приключения Оги Марча» С. Беллоу, концепт «богатство» можно считать одним из ключевых для данного произведения, поскольку он находит отражение на разных уровнях организации текстового пространства: в сюжетных линиях, философских рассуждениях, описаниях, портретах персонажей, детализации отдельных предметов, проявляясь при этом в понятийном, ассоциативном, оценочном и образном аспектах.

Понятийный аспект концепта «богатство» в этом романе представлен существительными и однокоренными прилагательными *wealth* — *wealthy*, *richness* — *rich*, *prosperous*, которые непосредственно обозначают данное явление и содержат в структуре своего значения определяющие его объективные признаки и характеристики. Перечисленные языковые единицы функционируют в контексте описания разных сторон материального благосостояния: *a big-footed contender for **wealth**; in this dining room of stable and upright **wealth**; If Grandma had ideas about a **wealthy** man; a **wealthy** husband who has given her a hundred thousand dollars' worth of property* [Bellow, 2019, p. 19, 77, 237, 524]; *losing their attraction and **richness**; cars of the **rich** Jews; another guy wouldn't live **rich** with her; This is no **rich** guys' club* [Bellow, 2019, p. 10, 62, 129, 321]; ***prosperous**, with my pounds, dollars, pesos, and Swiss francs; a real prince and not just average **prosperous**, for even at his most **prosperous*** [Bellow, 2019, p. 70, 165, 405].

Эти слова входят в ядро концепта «богатство», по своей природе относительно стабильное, о чем свидетельствует их регулярная встречаемость в произведениях Ф. С. Фитцджеральда, И. Шоу и других авторов, посвященных аналогичной тематике, но написанных в другие исторические периоды [Летунова, Скларова, 2025a, 2025b].

Ассоциативный аспект концепта «богатство» в романе «Приключения Оги Марча» С. Беллоу вербализуется словами различных тематических групп, обозначающими те представления, с которыми связано рассматриваемое явление в конкретный временной период. Так, богатство воспринимается американцами как естественный результат усердной работы, а потому в анализируемом произведении регулярно встречаются лексемы, номинирующие денежные средства в качестве показателя материального благополучия, например собирательное существительное *money* в сочетании с другими языковыми единицами, обозначающими определенное, неопределенное и приближительное количество, а также употребляемые во множественном числе лексемы *bill* и *dollar* в сочетании с числительными: *all the syndicate money; his pockets full of money; sixty-four dollars a month; Einhorn made more than four hundred dollars; he wore cufflinks worth fifteen hundred dollars; A couple of dollar bills in a napkin; He had a big gold money-clip and all the bills were new...* [Bellow, 2019, p. 7, 36, 88, 128, 246, 343, 463].

Говоря о деньгах, автор использует глаголы *to accumulate*, *to have* в сочетании с упомянутыми выше лексемами и глагол *to buy* со словами, называющими отдельные атрибуты богатства, для демонстрации возможности накапливать, иметь в распоряжении и тратить деньги: *he began to accumulate money; parents who have money; he had money in the bank; From the barbershop we'd go to Field's to buy him a dozen or so shirts* [Bellow, 2019, p. 20, 116, 245, 468].

Американская культура отличается высокой степенью индивидуализма [Kohls, 1984, p. 5], поэтому, как правило, богатство является результатом стараний одного человека. Для американца важное значение имеет понятие *self-made man* — человек, своими усилиями добившийся успеха и заработавший капитал. В обществе ценится не работа на другого, она как раз свидетельствует об отсутствии личной свободы, а развитие собственного дела. Отсюда в ассоциативное поле концепта «богатство» входит тематическая группа слов, связанных с предпринимательской деятельностью *business*, *investment*, *deal* и обозначающих ее участников *businessmen*, *dealers*: *his shadow business; there you could see where the force of great investment had dented; Einhorn himself couldn't have dreamed up such deals; there was always an overflow of businessmen; sweeten dealers with beer...* [Bellow, 2019, p. 14, 68, 273, 377, 461]. Отдельно необходимо отметить глагол *to invest*, используемый писателем в контексте упоминания высшего социального класса, так как только богатым открыта возможность инвестиций: *Five Properties got him to invest some of their money; A company he had invested in was manufacturing a gimmick for the Army* [Bellow, 2019, p. 64, 501].

Собирательное существительное *property* служит для наименования всех видов собственности, однако в романе С. Беллоу оно употребляется применительно к недвижимости, а colloquialism *real estate* обозначает частные владения, которые могут себе позволить только обеспеченные слои населения: *they were steeped and soaked necessarily in insurance and property; a million dollars' worth of property; he had lost all other property; he had money and was looking for investments, particularly in real estate; in her own house and a few pieces of real estate besides; we could go into real estate with our joint capital* [Bellow, 2019, p. 16, 77, 98, 117, 127, 262]. В контексте упоминания жилой собственности или материальных бизнес-активов писатель использует глагол *to own*, который также ассоциируется с концептом «богатство»: *owned and controlled much property; Uncle Charlie Magnus who owned the coal yards* [Bellow, 2019, p. 64, 240].

К атрибутике богатой жизни можно отнести автомобили, для описания которых вводятся в текст имена собственные и нарицательные, обозначающие тип и марку транспортных средств: *she wants her sister to die and leave her Buick, He bought a new Cadillac car, white hall runners and deep fat of money, limousines in the washed grave* [Bellow, 2019, p. 146, 279, 353].

Еще одним показателем социального статуса персонажей служат дорогие отделочные материалы и предметы декора, драгоценные металлы, камни и ювелирные украшения, обозначаемые соответствующими лексемами. Для богатых подобные аксессуары — не роскошь, а часть повседневной жизни, и они открыто выставляются напоказ: *a collection of little gold animals, let the gold and marble shine for a fresh humanity, But why wear a diamond ring, a diamond necklace, dress established with silver buttons on her breast, one big dead sizzle of trousseau silver* [Bellow, 2019, p. 117, 130, 233, 356, 529, 572].

Главный герой романа Оги Марч, будучи выходцем из бедной семьи, отмечает также внешний вид других персонажей, заостряя внимание на их одежде. Обилие существительных и прилагательных, обозначающих отдельные предметы гардероба, материалы, из которых они сделаны, а также место их изготовления и количество, подчеркивает уровень материального достатка, недоступный Оги: *you'll have to buy a fur coat, His socks were of grand silk, trousers with a banker's stripe, he had several pairs of shoes, fashion of clothes, silky shirts, yellow silk tie, and gray flannel suit, imported Italian underclothes or slacks...* [Bellow, 2019, p. 26, 68, 169, 245].

Наконец, важный атрибут богатства — наличие наемных работников, выполняющих разнообразные поручения, начиная с обучения детей и заканчивая простыми бытовыми действиями: *her servants and governesses, Can you have servants, gouvernantkes, tutors, At one time he used to have the barber in to shave him...; he was his father's chauffeur, he was already yelling for the maid* [Bellow, 2019, p. 9, 55, 66, 72, 462].

Роман С. Беллоу подтверждает, что высший класс имеет тенденцию к коллекционированию атрибутики богатства и активной ее демонстрации [Веблен, 2022, с. 39].

Различные части речи, связанные с ассоциативной составляющей концепта «богатство», располагаются в его структуре в зоне ближней или дальней периферии и в силу размытости границ концептуального пространства характеризуются относительной вариабельностью, обусловленной изменением связанных с богатством атрибутов, что можно проследить при сопоставительном анализе произведений на аналогичную тематику других исторических периодов.

Оценочный аспект концепта «богатство» включает количественную и качественную оценку, а также отношение к рассматриваемому социальному явлению. Оценка передается через прилагательные *huge, large, expensive, luxurious*, указывающие на размер и дороговизну описываемых объектов и демонстрирующие масштаб богатства в целом: *After we locked the expensive purchases, there were large foreign cars in the drive, a huge China vase was there...; among the luxurious, whirl-wired touring cars* [Bellow, 2019, p. 10, 345, 378, 462].

Роман «Приключения Оги Марча» написан в духе так называемого морального реализма — литературного направления, где ставятся под сомнение вопросы внешних условий и внутреннего определения человека, осознания им природы своих мотивов и желаний [Бутенина, 2016, с. 122]. Писатель воссоздает «интеллектуальную и политическую суть эпохи, формирующую психологию и философские позиции героев» [Бронич, 2008, с. 310]. Сол Беллоу, выросший в бедных иммигрантских районах Чикаго, показывает развращаю-

жую сущность материализма, одержимое деньгами общество через типажи жаждущего наживы иммигранта и наследника богатой семьи, тем самым прямо или косвенно демонстрируя свое негативное отношение к богатству как социальному явлению.

Сказанное выше свидетельствует, что в этом романе оценочный аспект концепта «богатство» тесно связан с **образным** — портретной характеристикой персонажа. Рассматриваемое произведение относится к так называемому плутовскому роману [Бронич, 2008], в котором Оги и другие герои в погоне за материальным благосостоянием постоянно попадают в передраги, совершают ошибки и ведут себя нечестно ради наживы. *Five Properties*, получивший свое прозвище, будучи гордым обладателем пяти капиталов, представляет собой типичного стремящегося к обогащению американца, или, как его называют главный герой, *a big-footed contender for wealth* [Bellow, 2019, p. 19]. Писатель не сообщает читателю настоящее имя персонажа и с помощью антономазии обезличивает его. Эпитеты, служащие для описания внешности *Five Properties*, указывают на то, что, несмотря на кажущуюся примитивность, он далеко не так прост, сразу видит потенциальную жертву мошеннической схемы, способен втереться в доверие и ни перед чем не остановится ради наживы: *Anna's immense brother, long armed and humped, his head grown off the thick band of muscle as original as a bole on his back, hair tender and greenish brown, eyes completely green, clear, estimating, primitive taste, and sardonic, an Eskimo smile of primitive simplicity opening on Eskimo teeth buried in high gums, kidding, gleeful, and unfrank* [Bellow, 2019, p. 19]. Ему неважно, каким путем получить деньги, будь то перевозка трупов во время Первой мировой войны или женитьба на американке, о чем устами одного из действующих лиц иронизирует писатель, называя крупного и брутального *Five Properties* Аполлоном: *And Five Properties, that Apollo — still looking for an American girl to marry?* [Bellow, 2019, p. 24].

Другой персонаж представляет собой не менее значимый образ, репрезентирующий богатых как социальный класс. Уильям Эйнхорн, в отличие от *Five Properties*, находящегося в процессе накопления и формирования капитала, родом из богатой семьи, являющийся крупнейшим посредником в сделках по продаже недвижимости в Чикаго. Через синтаксический параллелизм писатель, с одной стороны, показывает значимость мнения Уильяма для главного героя Оги, который ставит его в один ряд с Цезарем, Улиссом и Макиавелли, а с другой — высмеивает Эйнхорна, показывая, насколько он ничтожен в сравнении с гигантами мировой культуры: *...if I were really his disciple and not what I am, I'd ask myself, "What would Caesar suffer in this case? What would Machiavelli advise or Ulysses do? What would Einhorn think?"* [Bellow, 2019, p. 63]. За образ жизни, который он ведет, несмотря на инвалидность, герой обязан своему отцу, имя которого упоминается в произведении с определенным артиклем, подчеркивающим исключительную роль Эйнхорна-старшего в семье, ибо именно его можно идентифицировать как первоначального накопителя капитала, так называемого *self-made man*, что значительно уменьшает статус сына: *the Einhorn, the one who was approached first with offers* [Bellow, 2019, p. 70]. Эйнхорну-младшему приписывается целый ряд лестных характеристик, в сочетании друг с другом создающих карикатурную пародию на влиятельного человека: *statesmanship, fineness of line, Parsee sense, deep-dug intrigue, the scorn of Pope Alexander VI for custom* [Bellow, 2019, p. 71].

Эйнхорн как американец, убежденный в богоизбранности своей земли, верит и в собственную исключительность, чем косвенно оправдывает соци-

альное неравенство. Американское кальвинистское мировосприятие строится на простой идее: все люди близки и соотносятся с Богом, но некоторые все же к нему ближе, чем другие [Шлезингер, 1992], и С. Беллоу провозглашает данную идею устами Уильяма Эйнхорна, который говорит, что Оги Марч из-за своего происхождения не сможет преодолеть социальный барьер: *I don't know what brain power you've got; you're too frisky yet, and even if you turn out to be smart you'll never be in the class of my son Arthur. You shouldn't be angry for hearing the truth, if you're lucky enough to find somebody to hear it from* [Bellow, 2019, p. 80]. Таким образом, писатель демонстрирует абсолютное понимание привилегированным классом закрытости своего сообщества.

Выразительные и изобразительные языковые средства, актуализирующие образный аспект концепта «богатства», будучи обусловленными особенностями идиостиля писателя, отражают авторское восприятие и интерпретацию, на которые, в свою очередь, оказали влияние различные экстралингвистические факторы.

Заключение

Концепт «богатство» — один из главных концептов американской культуры, связанный с идеей американской мечты. В романе «Приключения Оги Марча» С. Беллоу отразил влияние данной идеи на американское общество середины XX в. В тексте рассматриваемого произведения понятийный аспект концепта «богатство» представлен существительными и прилагательными, образующими ряды межчастеречных синонимов. С ассоциативным аспектом указанного концепта связаны слова различных частей речи, принадлежащие к различным тематическим группам, таким как «деньги», «предпринимательство и инвестиции», «собственность», «обслуживающий персонал», «автомобили», «одежда», «драгоценности» и др. Образный аспект концепта «богатство» реализуется через портреты богатого наследника и жаждущего разбогатеть иммигранта, содержащие эпитеты, иронию, антономазию, синтаксический параллелизм и другие стилистические приемы, прямо или косвенно передающие писательскую негативную оценку богатства как социального феномена.

Список источников

- Апресян Ю. Д. Избр. тр. Т. 1 : Лексическая семантика. М.: Вост. лит., 1995. 472 с.
- Бронич М. К. Исторический фон и философия истории в романе Сола Беллоу «Приключения Оги Марча» // Вестн. Нижегородского ун-та им. Н. И. Лобачевского. 2008. № 5. С. 310–314. EDN: JXKSQD.
- Бутенина Е. М. Толстой и американский «моральный реализм» второй половины XX в. (момент эпифании в прозе Сола Беллоу и Джона Гарднера) // Вестн. Томского гос. ун-та. Филология. 2016. № 5 (43). С. 122–131. EDN: WXCACF. <https://doi.org/10.17223/19986645/43/9>
- Веблен Т. Теория праздного класса. СПб.: Азбука, Азбука-Аттикус, 2022. 384 с.
- Зверев А. М. «Американская трагедия» и «американская мечта» (к проблеме национального идейно-художественного своеобразия литературы США) // Литература США XX века. Опыт типологического исследования. М.: Наука, 1978. С. 134–208.
- Зубарев С. В. Дискурс современной прессы как смысловое поле формирования ценностных ориентиров коллективной языковой личности: микроконцептосфера «богатство»: автореф. дис. ... канд. филол. наук. Нальчик, 2009. 23 с. EDN: ZNZNKN.
- Клементьева Е. В. Концепт «богатство»: когнитивно-прагматический аспект: на материале русского и английского языков : автореф. дис. ... канд. филол. наук. Краснодар, 2008. 23 с. EDN: NPJVLVLP.

Колабинова Т. И. Специфика репрезентации концептов РОДИНА, PATRIA, NATIVE LAND в русской, латиноамериканской и американской лингвокультурах : автореф. дис. ... канд. филол. наук. Казань, 2010. 23 с. EDN: QHFSZN.

Космач П. Религиозный фактор в Американской революции XVIII в. и образовании США // Государство, религия, церковь в России и за рубежом. 2024. № 2 (42). С. 101–117.

Летунова Т. Ю., Склярова Н. Г. Образ богача как репрезентация концепта «богатства» в романе Ирвина Шоу «Хлеб по водам» // Текст и внетекстовая действительность: теоретические и прикладные исследования : сб. материалов Междунар. науч.-практ. конф. Белгород: Изд-во Белгородского гос. нац. исслед. ун-та, 2025а. С. 118–122. EDN: TZIBER.

Летунова Т. Ю., Склярова Н. Г. Образ молодого американца как репрезентация концепта «богатство» в ранних романах Ф. С. Фицджеральда // Гуманит. и соц. науки. 2025b. Т. 110, № 3. С. 100–105. EDN: WQFCPD. <https://doi.org/10.18522/2070-1403-2025-110-3-100-105>

Лихачев Д. С. Концептосфера русского языка. М.: Изд-во РАН, 1993. 287 с.

Логинов А. Л. Концепт “American dream” в творчестве Уолта Уитмена : автореф. дис. ... канд. филол. наук. Н. Новгород, 2013. 22 с. EDN: QXZUZW.

Лютянский В. М. Концепт “NORTH” в «Северных рассказах» Джека Лондона : автореф. дис. ... канд. филол. наук. Белгород, 2011. 28 с. EDN: QHQVCH.

Магомедова С. О. Вербализация концепта “Wealth” в романе Маргарет Митчелл «Унесенные ветром» // Филол. науки. Вопросы теории и практики. 2018. № 9 (87). С. 127–130. EDN: XWQGTB. <https://doi.org/10.30853/filnauki.2018-9-1.28>

Манджиева С. В. Ключевые концепты в рассказах О. Генри : автореф. дис. ... канд. филол. наук. Волгоград, 2010. 25 с. EDN: QHANTP.

Нестерова Т. Г., Ремизова В. Ф., Вавилова Е. О. Реализация профтоэкономических концептов в романе Теодора Драйзера “Financier” // Мир науки, культуры, образования. 2024. № 3 (106). С. 504–507. EDN: RFYRDZ. <https://doi.org/10.24412/1991-5497-2024-3106-504-507>

Ноженко Е. В. Этнокультурная специфика стереотипов-концептов национального характера: «уверенность в себе», «патриотизм», «успешность» американской лингвокультуры : автореф. дис. ... канд. филол. наук. Кемерово, 2008. 23 с. EDN: ZNTQGF.

Погребная Н. А. Антонимический концепт в русском и английском языках : дис. ... канд. филол. наук. Минск, 2006. 226 с. EDN: NOGXUD.

Степанов Ю. С. Константы: словарь русской культуры. Опыт исследования. М.: Языки рус. культуры, 1997. 824 с.

Стешина Е. Г. Концепты богатство и бедность в молодежном языковом сознании русских и англичан : автореф. дис. ... канд. филол. наук. Саратов, 2008. 24 с. EDN: NKLIBL.

Учайкина Е. Н. Концептосфера БОГАТСТВО в англосаксонской картине мира: концептуализация и категоризация : автореф. дис. ... канд. филол. наук. Владивосток, 2005. 20 с. EDN: ZNAVFZ.

Фомина Е. М. Ключевые концепты художественного мира Теодора Драйзера на примере «Трилогии желаний» : автореф. дис. ... канд. филол. наук. Н. Новгород, 2016. 19 с. EDN: ZQCBMN.

Шлезингер А. М. Циклы американской истории. М.: Прогресс, 1992. 688 с.

Шубина А. О. Космологические концепты художественной картины мира: на материале произведений Ф. С. Фицджеральда : автореф. дис. ... канд. филол. наук. М., 2010. 18 с. EDN: ZODMJL.

Шурыгина Е. Н. Лингвокогнитивные характеристики основополагающих концептов американской картины мира (на материале произведений американской литературы XX в.) : автореф. дис. ... канд. филол. наук. М., 2015. 25 с. EDN: XBARZC.

Bellow S. The Adventures of Augie March. London: Penguin Random House, 2019. 584 p.

Kohls R. *The Values Americans Live by*. Washington: Meridian House International, 1984. 17 p.

References

- Apresyan, Yu. D. (1995). *Selected works. Vol. 1: Lexical semantics*. Moscow, Oriental Literature, 472 p. (In Russian).
- Bellow, S. (2019). *The Adventures of Augie March*. London, Penguin Random House, 584 p.
- Bronich, M. K. (2008). Historical background and philosophy of history in Saul Bellow's novel "The Adventures of Augie March". *Bulletin of Lobachevsky Nizhny Novgorod University*, no. 5, pp. 310-314. (In Russian). EDN: JXKSQD.
- Butenina, E. M. (2016). Tolstoy and American "Moral Realism" of the second half of the 20th century (the moment of epiphany in the prose of Saul Bellow and John Gardner). *Bulletin of Tomsk State University. Philology*, no. 5, pp. 122-131. (In Russian). EDN: WXCACF. <https://doi.org/10.17223/19986645/43/9>
- Fomina, E. M. (2016). *Key concepts of Theodore Dreiser's artistic world on the example of the Trilogy of Desire*. Abstract of the PhD thesis. Nizhny Novgorod, 19 p. (In Russian). EDN: ZQCBMN.
- Klementyeva, E. V. (2008). *The concept of "Wealth": a cognitive and pragmatic aspect: based on the material of Russian and English languages*. Abstract of the PhD thesis. Krasnodar, 23 p. (In Russian). EDN: NPJVLV.
- Kohls, R. (1984). *The Values Americans Live by*. Washington, Meridian House International, 17 p.
- Kolabinova, T. I. (2010). *The specifics of the representation of the concepts HOMELAND, PATRIA, NATIVE LAND in Russian, Latin American and American linguistic cultures*. Abstract of the PhD thesis. Kazan, 23 p. (In Russian). EDN: QHFSZN.
- Kosmach, P. (2024). The religious factor in the American Revolution of the 18th century and the education of the USA. *State, Religion, Church in Russia and Abroad*, no. 2, pp. 101-117. (In Russian). EDN: UPIDKA. <https://doi.org/10.22394/2073-7203-2024-42-2-101-117>
- Letunova, T. Yu. and Sklyarova, N. G. (2025a). The image of a rich man as a representation of the concept "wealth" in Irvin Shaw's novel "Bread Upon the Waters". *Text and extra-textual reality: theoretical and applied research*. Collection of materials from the International Scientific and Practical Conference. Belgorod, Publishing House of Belgorod State National Research University, pp. 118-122. (In Russian). EDN: TZIBER.
- Letunova, T. Yu. and Sklyarova, N. G. (2025b). The image of a young American as a representation of the concept "wealth" in F.S. Fitzgerald's early novels. *Humanities and Social Sciences*, vol. 110, no. 3, pp. 100-105. (In Russian). EDN: WQFCPD. <https://doi.org/10.18522/2070-1403-2025-110-3-100-105>
- Likhachev, D. S. (1993). *The conceptsphere of the Russian language*. Moscow, Publishing House of the Russian Academy of Sciences, 287 p. (In Russian).
- Loginov, A. L. (2013). *The concept of "American dream" in the work of Walt Whitman*. Abstract of the PhD thesis. Nizhny Novgorod, 22 p. (In Russian). EDN: QXZUZW.
- Lutyansky, V. M. (2011). *The concept of "NORTH" in Jack London's "Northern Stories"*. Abstract of the PhD thesis. Belgorod, 28 p. (In Russian). EDN: QHQBCH.
- Magomedova, S. O. (2018). Verbalization of the concept of "Wealth" in Margaret Mitchell's novel "Gone with the Wind". *Philological Sciences. Questions of Theory and Practice*, no. 9, pp. 127-130. (In Russian). EDN: XWQGTB. <https://doi.org/10.30853/filnauki.2018-9-1.28>
- Mandzhieva, S. V. (2010). *Key concepts in O. Henry's stories*. Abstract of the PhD thesis. Volgograd, 25 p. (In Russian). EDN: QHAHPT.
- Nesterova, T. G., Remizova, V. F. and Vavilova, E. O. (2024). The realization of professional economic concepts in the novel "Financier" by Theodor Dreiser. *The World of Science, Culture, and Education*, no. 3, pp. 504-507. (In Russian). EDN: RFYRDZ. <https://doi.org/10.24412/1991-5497-2024-3106-504-507>

Nozhenko, E. V. (2008). *The ethnocultural specificity of stereotypes-concepts of a national nature: "self-confidence", "patriotism", "success" of American linguistic culture*. Abstract of the PhD thesis. Kemerovo, 23 p. (In Russian). EDN: ZNTQGF.

Pogrebnaya, N. A. (2006). *The antonymic concept in Russian and English*. PhD thesis. Minsk, 226 p. (In Russian). EDN: NOGXUD.

Schlesinger, A. M. (1992). *Cycles of American history*. Moscow, Progress, 688 p. (In Russian).

Shubina, A. O. (2010). *Cosmological concepts of the artistic picture of the world: based on the works of F.S. Fitzgerald*. Abstract of the PhD thesis. Moscow, 18 p. EDN: ZODMJL.

Shurygina, E. N. (2015). *Linguocognitive characteristics of the fundamental concepts of the American worldview (based on the works of American literature of the 20th century)*. Abstract of the PhD thesis. Moscow, 25 p. (In Russian). EDN: XBARZC.

Stepanov, Yu. S. (1997). *Constants: Dictionary of Russian culture. Research experience*. Moscow, Languages of Russian Culture, 824 p. (In Russian).

Steshina, E. G. (2008). *Concepts of wealth and poverty in the youth linguistic consciousness of Russians and English*. Abstract of the PhD thesis. Saratov, 24 p. (In Russian). EDN: NKLIBL.

Uchaikina, E. N. (2005). *The conceptual sphere of WEALTH in the Anglo-Saxon worldview: conceptualization and categorization*. Abstract of the PhD thesis. Vladivostok, 20 p. (In Russian). EDN: ZNAVFZ.

Veblen, T. (2022). *Theory of the leisure class*. St. Petersburg, ABC, ABC-Atticus, 384 p. (In Russian).

Zubarev, S. V. (2009). *The discourse of the modern press as a semantic field for the formation of value orientations of a collective linguistic personality: the microconcept-sphere of "wealth"*. Abstract of the PhD thesis. Nalchik, 23 p. (In Russian). EDN: ZNZNKN.

Zverev, A. M. (1978). "American Tragedy" and "The American Dream" (On the issue of the National ideological and artistic distinctiveness of US literature). *US literature of the 20th century. A typological study*. Moscow, Science, pp. 134-208. (In Russian).

Сведения об авторе

Летунова Таисия Юрьевна — аспирант Института филологии, журналистики и межкультурной коммуникации, letunovataiss@mail.ru

Information about the Author

Taisia Yu. Letunova — postgraduate student, Institute of Philology, Journalism and Cross-Cultural Communication, letunovataiss@mail.ru

Статья поступила в редакцию 19.01.2026; одобрена после рецензирования 19.06.2026; принята к публикации 19.06.2026.

The article was submitted 19.01.2026; approved after reviewing 19.06.2026; accepted for publication 19.06.2026.